

**xiaomi** 67 W-os power bank10000 (beépített kábellel)  
felhasználói kézikönyv

Mystical Hungary Zrt.



Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi hivatkozás céljából.

## Termékáttekintés

Köszönjük, hogy ezt a terméket választotta, amely egy kiváló minőségű, kétirányú gyorsöltést támogató külső akkumulátor. Amikor ezt a külső akkumulátort Xiaomi telefonok intelligens gyorsöltési funkcióval való töltésére használja, a teljesítménye akár 67 W is lehet. Ez az eszköz kiváló minőségű lítium-ion akkumulátort és töltő-kisütő chipet használ, és kiemelkedő teljesítményt nyújt a biztonság, a gyorsöltés és a kompatibilitás tekintetében.

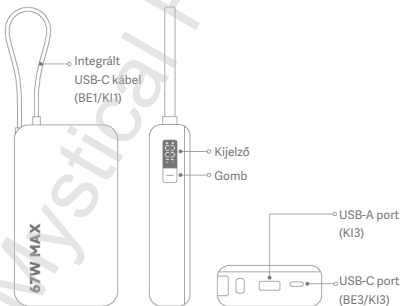
**Biztonság:** Ez a külső akkumulátor több védelmi technológiával készült, hogy megakadályozza a túltöltést, a túlkisütést, a túlmelegedést és a rövidzárlatot.

**Gyorsöltés:** Gyorsöltés és kisütés, USB-C bemenet és kimenet támogatásával. A töltési teljesítmény akár 65 W, a kisütési teljesítmény pedig akár 67 W.

Az integrált USB-C kábel/USB-C port az 5 V/3 A, 9 V/3 A, 11 V/6,1 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A és 20 V/3,35 A gyorsöltési módokat támogatja. Az USB-A port az 5 V/3 A, 9 V/2,23 A, 10 V/2,25 A és 12 V/1,67 A gyorsöltési módokat támogatja.

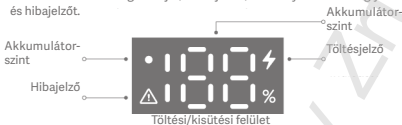
**Kompatibilitás:** Beépített intelligens USB töltésvezérlő, kompatibilis a hagyományos mobiltelefonokkal és digitális eszközökkel.

**Megjegyzés:** A gomb a kijelző be-/kikapcsolására szolgál, nem pedig a külső akkumulátorra. A külső akkumulátor automatikusan érzékeli a töltést és a kisütést gombnyomás nélkül.



# Kijelző bemutatása

A külső akkumulátor gazdag kijelző funkciókkal rendelkezik, beleértve az akkumulátor töltöttségi szintjét, töltésjelzőt, alacsony áramerősség-jelzőt és hibajelzőt.



**Akkumulátor töltöttségi szintje:** Megjeleníti a külső akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét 0%-tól 100%-ig; az akkumulátor töltöttségi szintje villog, ha az akkumulátor töltöttségi szintje 10% alatt van.

**Töltésjelző:** Megjelenik, amikor a külső akkumulátor töltődik.

**Alacsony áramerősség jelző:** Megjelenik, amikor a külső akkumulátor alacsony áramerősségű módba lép a gomb kétszeri megnyomásával.

**Hibajelző:** Megjelenik, ha a külső akkumulátor meghibásodott.

**Megjegyzések:**

- Az alacsony áramerősségű mód kifejezetten alacsony áramerősségű eszközök, például Bluetooth fejhallgatók, karkötők és órák töltésére szolgál.
- Miután a külső akkumulátor USB-C portját alacsony áramerősségű eszközhöz csatlakoztatták, a külső akkumulátor manuális beavatkozás nélkül automatikusan alacsony áramerősségű módba lép. Ebben az esetben a külső akkumulátor nem jeleníti meg az alacsony áramerősség jelzőjét.
- Ha az USB-A portra van szükség egy alacsony áramerősségű eszköz töltéséhez, nyomja meg kétszer a gombot. Ezután a külső akkumulátor alacsony áramerősségű módba lép, és a kijelzőn megjelenik az alacsony áramerősség jelzője. A külső akkumulátor 2 óra elteltével automatikusan kilép ebből az üzemmódból. A külső akkumulátor a gomb kétszeri megnyomásával vagy egy nem alacsony áramerősségű eszközhöz való csatlakoztatással is kiléphet ebből az üzemmódból. Ha erre az üzemmódra nincs szükség, időben lépjen ki az energiafogyasztás csökkentése érdekében.

## Gombokra vonatkozó utasítások

A kijelző állapota	Gombművelet	Ppower bank státusza
Kikapcsolva	1x megnyomni	Kijelző bekapcsolása
	1x megnyomni	Kijelző kikapcsolása
Ki/Be	2x megnyomni	Alacsony áramerősségű mód engedélyezése vagy letiltása
	Nyomva tartani kb. 7 másodpercig	Rendszer visszaállítása

## Műszaki adatok

Név: Power Bank Akkumulátor típusa: Litium-ion akkumulátor

Modell: PB1067 Üzemi hőmérséklet: 5°C - 35°C

Névleges kapacitás: 6000 mAh (5 V/3 A)

Akkumulátorkapacitás: 3400 mAh 11,61 V 39,48 Wh

Bemeneti port: USB-C/Integrált USB-C kábel

Kimeneti port: USB-C/Integrált USB-C kábel/USB-A

Bemenet: Integrált USB-C kábel (BE1) 5 V = -- -- 3 A, 9 V = -- -- 3 A, 12 V = -- -- 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 3,25 A, USB-C (IN2) 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 3,25 A

Kimenet: 67 W Max. Többportos kimenet: 5 V=---=3 A

Integrált USB-C kábel (KI1) 5 V=3 A, 9 V=3 A, 11 V=6,1 A,

12 V=3 A, 15 V=3 A, 20 V=3,35 A, USB-C (OUT2) 5 V=3 A, 9 V=3 A, 11 V=6,1 A, 12 V=3 A, 15 V=3 A, 20 V=3,35 A, USB-A (OUT3) 5 V=3 A, 9 V=2,23 A, 10 V=2,25 A, 12 V=1,67 A

Méreték\*: 115" 66" 26 mm

Töltési idő\*: Kb. 1,9 óra 9 V/3 A töltővel;

kb. 1,3 óra 20 V/3,25 A töltő

Ez a külső akkumulátor három beépített cellával van felszerelve, amelyek egyenként 3400 mAh névleges kapacitásúak. Ezek a cellák körülbelül egyenértékű akkumulátorenergiát biztosítanak egyetlen 10 000 mAh névleges kapacitású cella által biztosított energiával.

\* A méretek nem tartalmazzák a beépített kábelt.

\* A töltési és kisütési idő a használati környezettől, a megfelelő kábelektől és eszközöktől stb. függ, és a tényleges helyzet az irányadó.

## Műszaki adatok

Státusz	Port	Támogatott protokoll
Kisütés	Integrált USB-C kábel (KI1)	PD2.0, PD3.0(PPS), BC1.2
	Integrált USB-C kábel (KI2)	QC2.0, QC3.0, QC3.5, PD2.0, PD3.0(PPS), BC1.2, Apple2.4A
	USB-A (KI3)	QC2.0, QC3.0, QC3.5, BC1.2, Apple2.4A
Töltés	Integrált USB-C kábel (BE2)	PD2.0, PD3.0
	USB-C (BE2)	QC2.0, QC3.0, PD2.0, PD3.0

# Óvintézkedések

---

- Kérjük, első használatkor töltsse fel teljesen a külső akkumulátort.
- Használjon minősített töltőt és töltőkábelt (Xiaomi márka ajánlott, és a 65 W-os töltést támogató töltők és kábelek biztosítják az optimális teljesítményt) a külső akkumulátor töltésekor vagy más eszközök töltésekor.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a külső akkumulátort töltés közben. Távolítsa el a konnektorból, mielőtt elmegy otthonról, vagy hosszabb időre távozik.
- Miután a külső akkumulátor teljesen feltöltött, vagy miután más eszközöket teljesen feltöltött vele, időben húzza ki a töltőkábelt, vagy távolítsa el a feltöltött eszközt, hogy elkerülje a hosszú idejű csatlakozás okozta károsodást.
- Miután a külső akkumulátor teljesen feltöltött, vagy egy másik eszközt teljesen feltölt, időben húzza ki a töltőkábelt, hogy elkerülje a külső akkumulátor energiafogyasztását.
- Ha a gomb megnyomása után nem jelenik meg az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzése, a külső akkumulátor védelem alatt állhat, és megpróbálhatja feltölteni a külső akkumulátort a visszaállításhoz.
- Ha a külső akkumulátort hosszabb ideig nem használja, tárolja hűvös és száraz helyen, körülbelül 25%-50%-os töltöttségi szinttel. Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében kerülje a teljesen feltöltött vagy lemerült akkumulátor tárolását.
- Ne helyezzen mágnescsikkel vagy chippel ellátott kártyákat (például személyi igazolványt vagy bankkártyát) a töltőfelület közelébe vagy rá, hogy elkerülje a kártya sérülését.
- Tartsa a beültetett orvostechikai eszközöket (pacemakerek, cochleáris implantátumok stb.) legalább 20 cm távolságra a külső akkumulátortól, hogy elkerülje az orvostechikai eszközökkel való esetleges interferenciát.
- A külső akkumulátor támogatja az intelligens hőmérséklet-szabályozást. Ha egy eszközt gyakran csatlakoztatnak/leválasztanak a külső akkumulátorból a gyors töltés során, az hőmérséklet-érzékelési hibákat okozhat. Ezért ajánlott a készüléket folyamatosan tölteni, ahelyett, hogy gyakran csatlakoztatnák/leválasztanák a kisütőportból.
- Ez a külső akkumulátor nem vízálló. Kerülje a folyadék bejutását a károsodás elkerülése érdekében. Ne használja vízbe áztatás után.

## FIGYELMEZTETÉSEK

A nem megfelelő használat akkumulátor-lemerülést, túlmelegedést, sőt tüzet vagy robbanást is okozhat. Személyes biztonságáért és vagyontárgyai károsodásának elkerülése érdekében kérjük, a terméket szigorúan a következő követelményeknek megfelelően tárolja és használja:

- Ez a külső akkumulátor nem játék. Kérjük, tartsa távol gyermekektől. A balesetek elkerülése érdekében ne engedje, hogy gyermekek használják vagy játsszanak vele.
- A termék töltése során olyan töltőt használjon, amely megfelel a helyi biztonsági előírásoknak, hogy elkerülje az áramütést vagy az akkumulátor károsodását.
- Ne tegye ki a külső akkumulátort nyomásnak, ütésnek, erős rezgésnek vagy folyadékoknak. Ezek bármelyike rövidzárlatot okozhat, vagy károsíthatja az akkumulátort vagy az elektromos áramkört. Ha ez megtörténik, azonnal hagyja abba a külső akkumulátor használatát, és dobja ki megfelelően.
- Ha a külső akkumulátor megduzzad, deformálódik, szivárogni kezd, vagy a kapacitása jelentősen csökken, kérjük, azonnal hagyja abba a használatát, és dobja ki megfelelően.
- Ne töltsen vagy merítse le a külső akkumulátort olyan helyeken, ahol a hővezetés zavart szenvedhet, például a nadrágzsebében, zárt táskában, ágyon vagy kanapén. Ügyeljen arra, hogy a külső akkumulátort működés közben ne takarja el ruha, párna, ágynemű vagy egyéb tárgyak. Ha a külső akkumulátort hosszabb ideig használja eszközök, például telefonok töltésére, ne tegye őket egymásra a jobb hővezetés biztosítása érdekében.
- Ne szedje szét, ne vágja el, ne nyomja össze, ne lyukassza ki, ne zárja rövidre a külső akkumulátort, és ne tegye ki folyadékoknak, tűznek, hőforrásoknak, például kályhák, fűtőtesteknek, vagy 60°C-nál (140°F-nál) magasabb környezeti hőmérsékletű környezetnek. Rossz időben ne hagyja a külső akkumulátort autóban, szabadban vagy más, közvetlen napfénynek kitett helyen.
- Ez a külső akkumulátor lítium-ion akkumulátort tartalmaz. A burkolat felnyitása szigorúan tilos az akkumulátor károsodásának vagy a biztonsági kockázatoknak az elkerülése érdekében.
- Ne cserélje ki saját maga az akkumulátort. A rossz típusú akkumulátorra való csere a biztonsági védelem meghibásodásához, robbanáshoz vagy tűzhez vezethet.
- Ha az akkumulátor használat, tárolás vagy szállítás során rendkívül alacsony légnyomásnak van kitéve, az robbanáshoz vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgásához vezethet.
- Ne dobja az akkumulátorokat háztartási hulladékként. A helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa őket biztonságosan.

- A repülésbiztonság érdekében és a lehetséges kockázatok elkerülése érdekében szigorúan tartsa be a vonatkozó repülésbiztonsági előírásokat, és vigye magával a külső akkumulátort. Ne tegye a csomagtartóba. Szigorúan tilos.

## EU megfelelőségi nyilatkozat

---



A gyártó ezennel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel az európai szabványoknak és azok módosításainak. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

<https://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## WEEE-információk

---



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE a 2012/19/EU irányelv értelmében), amelyeket tilos a válogatatlan háztartási hulladékkal keverni. Ehelyett a berendezéseket a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni. A megfelelő ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a telepítővel vagy a helyi hatóságokkal a gyűjtőpontok helyével és feltételeivel kapcsolatos további információkért.

Megjegyzés: A termék és a tartozékok felhasználói kézikönyvben található ábrái csak tájékoztató jellegűek. A tényleges termék és funkciói a termékfejlesztések miatt eltérőek lehetnek.

Gyártó: Xiaomi Communications Co., Ltd. Cím: #019, 9. emelet, 6. épület, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian kerület, Peking, 100085, Kína

További információkért kérjük, látogasson el a [www.mi.com](http://www.mi.com) weboldalra

Felhasználói kézikönyv verziója: V1.0

EU KÉPVISELET

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Prinses Beatrixlaan 582, 25958M, Hága, Hollandia

E-mail: [contact@support.mi.com](mailto:contact@support.mi.com)

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG KÉPVISELET

Xiaomi Technology UK Limited

Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU

E-mail: [contact@support.mi.com](mailto:contact@support.mi.com)



1850201004401A



PAP